



*Driver Training For Life*

Europäische Fahrlehrer-Assoziation e.V.  
Fédération Européenne Des Auto-Écoles  
European Driving Schools Association

## **Charte de l'EPT pour la sécurité routière de haute qualité Education pour la sécurité de tous**

## **EFA Charter for High Quality Road Safety Education for the Safety of All**

## **EFA-Charta für qualitativ hochwertige Verkehrssicherheit Bildung für die Sicherheit von allen**

Approved by EFA members in Prague April 2017

Signed on behalf of EFA members by:

**President of EFA, John Lepine**

CNPA Congress, Lyon May 2017

**European Driving Schools Association  
Fédération Européenne Des Auto-Écoles  
Europäische Fahrlehrer-Assoziation**

101 Wellington Road North  
Stockport, Cheshire SK4 2LP

[www.efa-eucom](http://www.efa-eucom)

EFA Charter.docx



Europäische Fahrlehrer-Assoziation e.V.  
Fédération Européenne Des Auto-Écoles  
European Driving Schools Association  
*Driver Training For Life*

## Charte de l'EPT pour la sécurité routière de haute qualité

### Education pour la sécurité de tous

#### Préambule:

---

La sécurité routière est l'affaire de tous : c'est la raison pour laquelle la formation des futurs conducteurs est d'intérêt public.

Il ne s'agit pas seulement de savoir conduire, mais de savoir se conduire sur la route.

Nous pensons que seule une éducation routière de qualité peut assurer la sécurité sur les routes.

---

Nous, organisations professionnelles européennes représentatives des écoles de conduite, déclarons, que :

Chaque citoyen a droit à une formation à la sécurité routière de qualité. L'Éducation Routière doit être la même pour tous.

Le permis de conduire n'est pas un bien marchand : c'est une première étape pour les citoyens de la route, qui ne peut être passée qu'après une formation rigoureuse.

L'Éducation Routière, en tant que bras armé de la sécurité routière, dépend directement des pouvoirs publics, qui peuvent en déléguer la responsabilité à des acteurs privés.

L'enseignement à titre onéreux ne peut être dispensé qu'en école de conduite, agréée par les autorités.

L'apprentissage libre ne peut être réalisé qu'à titre gratuit.

Une Éducation Routière de qualité est dispensée par des enseignants de la conduite professionnels, qui ont reçu une formation ad hoc.

Chaque école de conduite suit un programme précis, dont la base est européenne et qui assure un socle minimum de connaissances et d'aptitudes à acquérir pour les élèves.

## **EFA Charter for High Quality Road Safety Education for the Safety of All**

### **Preamble:**

---

Road safety is everyone's business. That is why the proper training of new drivers is in the public interest.

It is not just about being able to drive, but being able to drive safely on the road.

We believe that only good quality professional driver training can ensure safety on the roads.

---

The EFA, representing professional European driving school organisations, declares that:

Every citizen is entitled to high-quality road safety training. Road safety education of a high standard must be available to all citizens of Europe.

The driving license is not a commercial product that can simply be purchased. A full driving license should only be awarded after rigorous training and testing.

It is the responsibility of governments and the public authorities to rigorously regulate the quality and training of driving schools and driving instructors.

All new drivers should receive training from properly licensed and approved driving schools and driving instructors.

Where allowed, free private practice must be provided without any payment of money or monies.

High quality driver training is delivered by properly trained and qualified professional driving instructors.

All driver training should follow an approved syllabus based on modern European requirements and ensure the delivery of a minimum standard of knowledge and skills to students.



Europäische Fahrlehrer-Assoziation e.V.  
Fédération Européenne Des Auto-Écoles  
European Driving Schools Association  
*Driver Training For Life*

## **EFA-Charta für qualitativ hochwertige Road Safety Education für die Sicherheit von allen**

### **Präambel:**

---

Verkehrssicherheit ist die Aufgabe von jedermann. Deshalb ist die richtige Ausbildung neuer Fahrer im öffentlichen Interesse.

Es geht nicht nur darum, ein Fahrzeug zu fahren, es geht auch darum, sicher auf der Straße zu fahren.

Wir glauben, dass nur eine qualitativ hochwertige professionelle Fahrausbildung die Sicherheit auf den Straßen gewährleisten kann.

---

### **EFA, die professionelle europäische Fahrschulorganisationen vertritt, erklärt:**

Jeder Bürger hat Anspruch auf eine qualitativ hochwertige Verkehrssicherheitsausbildung. Die Fahrausbildung muss für alle gleich sein.

Der Führerschein ist kein kommerzielles Produkt, das einfach gekauft werden kann. Ein voller Führerschein darf nur nach strenger Ausbildung und Prüfung vergeben werden.

Es liegt in der Verantwortung der Regierungen und der Behörden, die Qualität und Ausbildung von Fahrschulen und Fahrlehrern rigoros zu regeln.

Alle neuen Fahrer sollten nur von ordnungsgemäß genehmigten und zugelassenen Fahrschulen und Lehrern geschult werden.

Private Fahrübungen dürfen nur kostenlos durchgeführt werden.

Eine hochwertige Fahrerschulung wird von gut ausgebildeten und qualifizierten professionellen Fahrlehrern erteilt.

Jede Fahrschule folgt einem genauen Lehrplan, der auf europäischen Grundlagen basiert und die Bereitstellung eines Mindeststandards in Bezug auf Kenntnisse und Fähigkeiten der Fahrschüler gewährleistet.